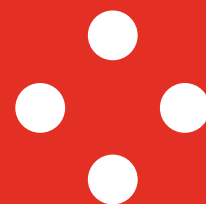


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST • *Announcements SIST*

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

1 | 24

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST EN 12390-6:2024 SIST EN 12390-6:2010
2024-01 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**
Preskušanje strjenega betona - 6. del: Natezna razcepna trdnost preskušancev
Testing hardened concrete - Part 6: Tensile splitting strength of test specimens
Osnova: EN 12390-6:2023
ICS: 91.100.30

This document specifies the method for the determination of the tensile splitting strength of test specimens of hardened concrete. The reference specimens are moulded cylindrical specimens. Cores of at least 75 mm diameter complying with the requirements of EN 12504 1 can be tested using this method.

The use of cubic or prismatic specimens is included in Annex A.

SIST EN 13369:2024 SIST EN 13369:2018
2024-01 (po) (en;fr;de) **77 str. (L)**
Splošna pravila za montažne betonske izdelke
Common rules for precast concrete products
Osnova: EN 13369:2023
ICS: 91.100.30

This document specifies the requirements, the basic performance criteria and the Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP) for unreinforced, reinforced and prestressed precast concrete products made of compact light-, normal- and heavyweight concrete according to EN 206 with no appreciable amount of entrapped air other than entrained air. Concrete containing fibres for other than mechanical properties (steel, polymer or other fibres) is also covered. It does not cover prefabricated reinforced components of lightweight aggregate concrete with open structure nor glass-fibre reinforced concrete.

It can also be used to specify products for which there is no standard. Not all of the requirements (Clause 4) of this standard are relevant to all precast concrete products.

Some European product standards refer to this standard. They can include specific provisions that take precedence over the provisions of this standard.

SIST/TC CAA Mineralna veziva in zidarstvo

SIST-TP CEN/TR 13933:2024 SIST CR 13933:2001
2024-01 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**
Zidarski cement - Preskušanje obdelavnosti (kohezivnost)
Masonry cement - Testing for workability (cohesivity)
Osnova: CEN/TR 13933:2023
ICS: 91.100.10

The adaption of existing test methods and equipment to provide a repeatable and reproducible means of assessing the workability ("cohesivity") imparted to mortar by masonry cements.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN ISO 25745-2:2015/A1:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Energetska učinkovitost dvigal (liftov), tekočih stopnic in tekočih stez - 2. del: Energetski izračun in razvrstitev dvigal - Dopolnilo A1: Ekspresne cone (ISO 25745- 2:2015/Amd 1:2023)

Energy performance of lifts, escalators and moving walks - Part 2: Energy calculation and classification for lifts (elevators) - Amendment 1: Express zones (ISO 25745- 2:2015/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 25745-2:2015/A1:2023

ICS: 91.140.90

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 25745-2:2015.

This standard specifies:

- a method to estimate energy consumption based on measured values, calculation or simulation, on an annual basis for traction and hydraulic lifts on a single unit basis;
- energy classification system for new, existing and modernized traction and hydraulic lifts on a single unit basis;
- guidelines for reducing energy consumption of existing lifts that can support building environmental and energy classification systems

This standard only considers the energy performance during the operational portion of the life cycle of the traction and hydraulic lifts.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST IEC 60050-195:2024

2024-01 (po) (en,fr) 144 str. (P)

Mednarodni elektrotehniški slovar (IEV) - Poglavje 195: Ozemljitev in zaščita pred električnim udarom (in pri njem)

International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 195: Earthing and protection against electric shock

Osnova: IEC 60050-195:2021

ICS: 13.260, 01.040.29

IEC 60050-195:2020 gives the fundamental terms and definitions concerning earthing and protection against electric shock. This new edition reviews and complements the previous one. It has the status of a horizontal publication in accordance with IEC Guide 108. This terminology is consistent with the terminology developed in the other specialized parts of the IEV.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN 60670-21:2007/A1:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)

Omarice in ohišja za električno opremo za gospodinjstvo in podobne nepremične električne inštalacije - 21. del: Posebne zahteve za priključne omarice in ohišja z dodatki za obešanje

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 21: Particular requirements for boxes and enclosures with provision for suspension means

Osnova: EN 60670-21:2007/A1:2023

ICS: 21.120.99

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60670-21:2007.

This part of IEC 60670 applies to boxes, enclosures and parts of enclosures (hereafter called "boxes" and "enclosures") for electrical accessories with a rated voltage not exceeding 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. intended for household or similar fixed electrical installations, either indoors or outdoors. This part applies to boxes and enclosures with provision for suspension means.

SIST EN 60670-21:2007/A11:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **8 str. (B)**

Omarice in ohišja za električno opremo za gospodinjstvo in podobne nepremične električne inštalacije - 21. del: Posebne zahteve za priključne omarice in ohišja z dodatki za obešanje

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 21: Particular requirements for boxes and enclosures with provision for suspension means

Osnova: EN 60670-21:2007/A11:2023

ICS: 21.120.99

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60670-21:2007.

This part of IEC 60670 applies to boxes, enclosures and parts of enclosures (hereafter called "boxes" and "enclosures") for electrical accessories with a rated voltage not exceeding 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. intended for household or similar fixed electrical installations, either indoors or outdoors. This part applies to boxes and enclosures with provision for suspension means.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 60704-2-13:2024

2024-01 (po) (en) **22 str. (F)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku - 2-13. del: Posebne zahteve za odvajalnike kuhinjskih hlapov (IEC 60704-2-13:2023)

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-13: Particular requirements for cooking fume extractors (IEC 60704-2-13:2023)

Osnova: EN IEC 60704-2-13:2023

ICS: 97.040.20, 17.140.20

IEC 60704-2-13:2023 applies to cooking fume extractors for household and similar use intended for filtering the air of a room or for exhausting the air out of a room, including their accessories and their component parts. It also applies to cooking fume extractors where the fan is mounted separately from the appliance inside or outside of the room where the appliance is located, but controlled by the appliance when the fan is defined in the technical documentation. This document deals also with down-draft systems that are arranged beside, behind or under the cooking appliance.

Measurements carried out in accordance with this document determine the noise emission into the room, from which cooking fumes are extracted. Noise emission to the outside (e.g. through air ducts) are not considered.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with IEC 61591:2023;
- b) change of title, scope and definitions 3.103 and 3.104: this document deals with cooking fume extractors (this covers range hoods and down-draft systems);
- c) exhaust pipe of down-draft systems specified;
- d) built-in range hoods in recirculation mode with an air outlet device specified;
- e) alignment with IEC 60704-1:2021.

This document is to be used in conjunction with IEC 60704-1:2021.

SIST/TC GIG Geografske informacije

SIST EN ISO 19111:2020/A2:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Geografske informacije - Lociranje s koordinatami - Dopolnilo A2 (ISO 19111:2019/Amd 2:2023)

Geographic information - Referencing by coordinates - Amendment 2 (ISO 19111:2019/Amd 2:2023)

Osnova: EN ISO 19111:2020/A2:2023

ICS: 07.040, 35.240.70

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 19111:2020.

This document defines the conceptual schema for the description of referencing by coordinates. It describes the minimum data required to define coordinate reference systems. This document supports the definition of:

- spatial coordinate reference systems where coordinate values do not change with time. The system may:
 - be geodetic and apply on a national or regional basis, or
 - apply locally such as for a building or construction site, or
 - apply locally to an image or image sensor;
- be referenced to a moving platform such as a car, a ship, an aircraft or a spacecraft. Such a coordinate reference system can be related to a second coordinate reference system which is referenced to the Earth through a transformation that includes a time element;
- spatial coordinate reference systems in which coordinate values of points on or near the surface of the earth change with time due to tectonic plate motion or other crustal deformation. Such dynamic systems include time evolution, however they remain spatial in nature;
- parametric coordinate reference systems which use a non-spatial parameter that varies monotonically with height or depth;
- temporal coordinate reference systems which use dateTime, temporal count or temporal measure quantities that vary monotonically with time;
- mixed spatial, parametric or temporal coordinate reference systems.

The definition of a coordinate reference system does not change with time, although in some cases some of the defining parameters can include a rate of change of the parameter. The coordinate values within a dynamic and in a temporal coordinate reference system can change with time.

This document also describes the conceptual schema for defining the information required to describe operations that change coordinate values.

In addition to the minimum data required for the definition of the coordinate reference system or coordinate operation, the conceptual schema allows additional descriptive information - coordinate reference system metadata - to be provided.

This document is applicable to producers and users of geographic information. Although it is applicable to digital geographic data, the principles described in this document can be extended to many other forms of spatial data such as maps, charts and text documents.

SIST EN ISO 19115-3:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **111 str. (N)**

Geografske informacije - Metapodatki - 3. del: Izvajanje sheme XML za temeljne koncepte (ISO 19115-3:2023)

Geographic information - Metadata - Part 3: XML schema implementation for fundamental concepts (ISO 19115-3:2023)

Osnova: EN ISO 19115-3:2023

ICS: 35.240.30, 07.040, 35.240.70

This document defines an integrated XML implementation of ISO 19115-1 and ISO 19115-2 by defining the following artefacts:

- a set of XML schema required to validate metadata instance documents conforming to conceptual model elements defined in ISO 19115-1 and ISO 19115-2; and
- a set of ISO/IEC 19757-3 (Schematron) rules that implement validation constraints in the ISO 19115-1 and ISO 19115-2 UML models that are not validated by the XML schema.

This document describes the procedure used to generate XML schemas from ISO geographic information conceptual models related to metadata. The XML schemas are generated directly from the conceptual UML model (8.5).

SIST EN ISO 19160-2:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **51 str. (J)**

Naslavljanje - 2. del: Dodeljevanje in vzdrževanje naslovov za objekte v fizičnem svetu (ISO 19160-2:2023)

Addressing - Part 2: Assigning and maintaining addresses for objects in the physical world (ISO 19160-2:2023)

Osnova: EN ISO 19160-2:2023

ICS: 35.240.69, 03.240

This document focuses on assigning and maintaining addresses that allow the unambiguous determination of an object in the physical world for purposes of identification and location in the context of public administration and public service delivery. During assignment an address is first associated with a particular object in the physical world. During maintenance the address changes, e.g., it is re-assigned to a different object, one or more of the address components are modified (e.g. a street name change), or the address is retired when it is no longer used. This document

- establishes an overall set of objectives for assigning and maintaining addresses;
- specifies the principles for assigning and maintaining addresses;
- specifies a good practice for assigning and maintaining addresses; and
- specifies a governance framework for assigning and maintaining addresses;

Very often local governments (e.g. municipalities) are assigned the mandate for the planning, implementation, evaluation, and ongoing maintenance of addresses, and they are often supported by other organizations, such as national government, private sector companies and national or regional organizations. This document is of relevance and applicable to all these organizations who have an interest, role or responsibility in address assignment and maintenance, such as

- developing legislation, policies or regulations for addressing;
- facilitating and coordinating the naming of address components (the constituent parts of an address) and announcing and communicating these names;
- installing address component signs in the physical world;
- designing and implementing business processes related to address assignment and maintenance;
- designing, implementing and maintaining access to address data;
- developing software to facilitate the above; and
- using addresses.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 2811-3:2024

SIST EN ISO 2811-3:2011

2024-01 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Barve in laki - Določanje gostote - 3. del: Oscilacijska metoda (ISO 2811-3:2023)

Paints and varnishes - Determination of density - Part 3: Oscillation method (ISO 2811-3:2023)

Osnova: EN ISO 2811-3:2023

ICS: 87.040

ISO 2811-3:2011 specifies a method for determining the density of paints, varnishes and related products using an oscillator.

The method is suitable for all materials, including paste-like coatings. If a pressure-resistant type of apparatus is used, the method is also applicable to aerosols.

SIST EN ISO 8130-15:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Praškasti premazi - 15. del: Reologija (ISO 8130-15:2023)

Coating powders - Part 15: Rheology (ISO 8130-15:2023)

Osnova: EN ISO 8130-15:2023

ICS: 87.040

This document specifies methods for the determination of the rheological behaviour of a coating powder both in particulate and molten form.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 63356-1:2024

2024-01 (po) (en) **54 str. (J)**

Značilnosti LED-svetlobnega vira - 1. del: Preglednice (IEC 63356-1:2023)

LED light source characteristics - Part 1: Data sheets (IEC 63356-1:2023)

Osnova: EN IEC 63356-1:2023

ICS: 29.140.01

IEC 63356-1:2023 specifies data sheets of LED lamps and LED modules with a series of parameters per data sheet for a specific LED light source that enables interchangeability between products from different LED light source manufacturers.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2022. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) addition of datasheets for GH36d capped LED lamps;
- b) addition of datasheets for GJ6.6t and GJ6.6d-1 capped LED lamps;
- c) addition of datasheets for GR6d capped LED lamps.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10278:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Mere in mejni odstopki mer svetlih jeklenih izdelkov iz nerjavnih in drugih posebnih jekel

Dimensions and tolerances of bright steel products of stainless and other special steels

Osnova: EN 10278:2023

ICS: 77.140.01

This document applies to bright steel products in the drawn, turned or ground condition delivered in straight lengths. This document is mainly applied to stainless steels of EN 10088-3 and other product standards, e.g. tool steels, roller bearing steels. This document can also be used for cold heading steels both in the form of bars and wire.

The non-alloy and alloy steels of EN 10277 are no longer included.

This document does not cover cold rolled products and cut lengths produced from strip or sheet by cutting.

SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika

SIST EN 19:2024

SIST EN 19:2016

2024-01 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Industrijski ventili - Označevanje kovinskih ventilov

Industrial valves - Marking of metallic valves

Osnova: EN 19:2023

ICS: 23.060.01

This European Standard specifies the requirements for marking of industrial metallic valves. It defines the method of applying the markings, on the body, on a flange, on an identification plate or any other location.

When specified as a normative reference in a valve product or performance standard, this European Standard has to be considered in conjunction with the specified requirements of that valve product or performance standard.

The marking requirements for plastic valves are not within the scope of this European Standard.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 60626-1:2024

2024-01 (po) (en) **16 str. (D)**

Sestavljeni prožnii materiali za električno izolacijo - 1. del: Definicije in splošne zahteve (IEC 60626-1:2023)

Combined flexible materials for electrical insulation - Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60626-1:2023)

Osnova: EN IEC 60626-1:2023

ICS: 29.035.01

IEC 60626-1:2023 is available as IEC 60626-1:2023 RLV which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition.

IEC 60626-1:2023 contains the definitions related to and the general requirements to be fulfilled by combined flexible materials for electrical insulation. This document does not include mica papers used as a primary component, which are covered by the IEC 60371 series, but insulation materials based on mica paper can be used as component of a combined flexible material. Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of material by a user for a specific application is based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2009. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the materials available for use within this series of standards have been updated;
- b) a framework has been created to allow test methods beyond those used for quality control specifications to allow for testing for qualification purposes.

SIST/TC IMKF Magnetne komponente in feritni materiali

SIST EN IEC 63300:2024

2024-01 (po) (en) **57 str. (J)**

Preskusne metode za električne in magnetne lastnosti jeder iz magnetnega prahu

Test methods for electrical and magnetic properties of magnetic powder cores

Osnova: EN IEC 63300:2023

ICS: 29.100.10, 29.030

This standard provides the test methods for the electrical and magnetic properties of magnetic powder cores used for inductive components in electronics equipment, switch-mode power supplies and power conversion equipment, and introduces measuring principles, scope of application and matters needing attention for each method.

The parameters used to characterize the magnetic powder cores include: inductance factor, effective permeability, complex relative permeability, temperature coefficient of permeability, frequency coefficient of permeability, DC bias characteristic, power loss, and quality factor. This standard is the basis for determining the characteristic parameters of magnetic powder cores.

SIST/TC INIR Neionizirna sevanja

SIST EN 50360:2018/A1:2024

2024-01 (po) (en) 8 str. (B)

Produktni standard za prikaz skladnosti brezžičnih komunikacijskih naprav z osnovnimi ali izvedenimi mejnimi vrednostmi v povezavi z izpostavljenostjo prebivalstva elektromagnetnim sevanjem v frekvenčnem območju od 300 MHz do 6 GHz: naprave, ki se uporabljajo v bližini ušesa

Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices, with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 300 MHz to 6 GHz: devices used next to the ear

Osnova: EN 50360:2017/A1:2023

ICS: 33.070.01, 13.280

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 50360:2018.

This product standard applies to wireless communication devices used in close proximity to the human ear (e.g. mobile phones, wireless headsets). The applicable frequency range is from 300 MHz to 6 GHz. The objective of this standard is to demonstrate the compliance of such devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to radio frequency electromagnetic fields.

For devices used next to the body or in front of the face the applicable product standard is EN 50566:2017.

For low power devices the applicable product standard is prEN 50663:2016.

SIST EN 50566:2018/A1:2024

2024-01 (po) (en) 7 str. (B)

Produktni standard za prikaz skladnosti brezžičnih komunikacijskih naprav z osnovnimi ali izvedenimi mejnimi vrednostmi v povezavi z izpostavljenostjo prebivalstva elektromagnetnim sevanjem v frekvenčnem območju od 30 MHz do 6 GHz: ročne in na telo pripete naprave, ki se uporabljajo v bližini telesa

Product standard to demonstrate the compliance of wireless communication devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to electromagnetic fields in the frequency range from 30 MHz to 6 GHz: hand-held and body mounted devices in close proximity to the human body

Osnova: EN 50566:2017/A1:2023

ICS: 33.070.01, 13.280

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 50566:2018.

This product standard applies to wireless communication devices used at distances up to and including 200 mm from the human body, i.e. when held in the hand or in front of the face, mounted on the body, combined with other transmitting or non-transmitting devices or accessories (e.g. belt-clip, camera or Bluetooth add-on), or embedded in garments. The applicable frequency range is from 30 MHz to 6 GHz. The objective of this standard is to demonstrate the compliance of such devices with the basic restrictions and exposure limit values related to human exposure to radio frequency electromagnetic fields.

For devices used next to the ear the applicable product standard is EN 50360:2017.

For low power devices the applicable product standard is prEN 50663:2016.

SIST EN 12255-9:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

SIST EN 12255-9:2002

Čistilne naprave za odpadno vodo – 9. del: Kontrola vonja in prezračevanje
Wastewater treatment plants - Part 9: Odour control and ventilation

Osnova: EN 12255-9:2023

ICS: 13.060.30

This document specifies design principles and performance requirements for odour control and associated ventilation for wastewater treatment plants serving more than 50PT.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 14919:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Vročje brizganje - Žice, palice in vrvi za plamensko in obločno brizganje - Klasifikacija in tehnični dobavni pogoji (ISO 14919:2023)

Thermal spraying - Wires, rods and cords for flame and arc spraying - Classification and technical supply conditions (ISO 14919:2023)

Osnova: EN ISO 14919:2023

ICS: 25.220.20

ISO 14919:2015 specifies requirements for classification of metal and non-metal wires (solid and cored), rods, cords processed by means of thermal spraying, especially by arc and flame spraying.

SIST/TC ISCB Sekundarne celice in baterije

SIST EN 62620:2015/A1:2024

2024-01 (po) (en) 6 str. (B)

Sekundarni člani in baterije z alkalnimi ali drugimi nekislinskimi elektroliti - Sekundarni litijevi člani in baterije za industrijsko uporabo (IEC 62620:2014)- Dopolnilo A1

Amendment 1 - Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Secondary lithium cells and batteries for use in industrial applications

Osnova: EN 62620:2015/A1:2023

ICS: 29.220.30

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN 62620:2015.

This International Standard specifies marking, tests and requirements for lithium secondary cells and batteries used in industrial applications including stationary applications.

When there exists an IEC standard specifying test conditions and requirements for cells used in special applications and which is in conflict with this standard, the former takes precedence. (e.g. IEC 62660 series on road vehicles).

The following are some examples of applications that utilize the cells and batteries under the scope of this standard.

- Stationary applications: telecom, uninterruptible power supplies (UPS), electrical energy storage system, utility switching, emergency power and similar applications.

- Motive applications: fork-lift truck, golf cart, AGV, railway, and marine, excluding road vehicles.

Since this standard covers batteries for various industrial applications, it includes those requirements, which are common and minimum to the various applications.

This standard applies to cells and batteries. If the battery is divided into smaller units, the smaller unit can be tested as the representative of the battery. The manufacturer clearly declares the tested unit. The manufacturer may add functions, which are present in the final battery, to the tested unit.

SIST EN IEC 62877-1:2024

2024-01 (po) (en) 16 str. (D)

Elektrolit in voda za oddušne svinčeve akumulatorje - 1. del: Zahteve za elektrolit

Electrolyte and water for vented lead acid accumulators - Part 1: requirements for electrolyte

Osnova: EN IEC 62877-1:2023

ICS: 29.220.20

IEC 62877-1:2023 is available as IEC 62877-1:2023 RLV which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition.

IEC 62877-1:2023 applies to electrolytes and their components used for filling vented lead acid batteries with dry-charged cells and for electrolyte replenishment, replacement or electrolyte density adjustment of batteries in operation. This document defines the composition, purity and properties of electrolyte, for application where specific instructions from the battery manufacturer are

not available. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2016. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- Addition of the concentration values of halogens in Table 4.

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 3506-5:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)

Vezni elementi - Mehanske lastnosti veznih elementov iz korozijsko odpornega nerjavnega jekla - 5. del: Posebni vezni elementi (vključno z veznimi elementi iz nikljevih zlitin) za uporabo pri visokih temperaturah (ISO 3506-5:2022)

Fasteners - Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners - Part 5: Special fasteners (also including fasteners from nickel alloys) for high temperature applications (ISO 3506-5:2022)

Osnova: EN ISO 3506-5:2023

ICS: 21.060.99

This document specifies the mechanical and physical properties of bolts, screws, studs and nuts, with coarse pitch thread and fine pitch thread, made of corrosion-resistant stainless steels (i.e. martensitic stainless steels and precipitation hardening austenitic stainless steels) and nickel alloys, intended for use at high temperatures up to 800 °C.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 16035:2024

SIST EN 16035:2013

2024-01 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Stavbno okovje - Specifikacije - Identifikacija in povzetek revizijskih dokazov v podporo zamenljivosti gradbenega okovja za uporabo pri požarno odpornih in/ali za dim neprepustnih vratih in/ali oknih, ki se odpirajo

Hardware performance sheet (HPS) - Identification and summary of test evidence to facilitate the interchangeability of building hardware for application to fire resisting and/or smoke control doorsets and/or openable windows

Osnova: EN 16035:2023

ICS: 13.220.50, 91.190

This document summarizes relevant results and classifications from tests of the fire and smoke resistance performance of building hardware in the format of a hardware performance sheet (HPS). This document provides guidance and requirements on the minimum data required as a basis for the preparation of EXAP reports for the interchangeability of building hardware on fire-retardant and/or smoke-tight doors and openable windows.

This document identifies the performance characteristics and the requirements for building hardware which can be found in the appropriate product standards.

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 61249-6-3:2024

2024-01 (po) (en) 23 str. (F)

Materiali za plošče tiskanih vezij in druge povezovalne strukture - 6-3. del: Nabor oddelčnih specifikacij za armaturne materiale - Specifikacija za apretirane tkanine, tkane s steklenimi vlakni "E" za tiskana vezja

Materials for printed boards and other interconnecting structures - Part 6-3: Sectional specification set for reinforcement materials - Specification for finished fabric woven from "E" glass for printed boards

Osnova: EN IEC 61249-6-3:2023

ICS: 31.180

This International Standard covers finished fabrics woven from "E" glass electrical grade glass fibre yarns that are intended as a reinforcing material in laminated plastics for electrical and electronic use. All fabrics covered by this specification are plain weave.

This specification determines the nomenclature, definitions, general and chemical requirements for the glass, and physical requirements for finished woven glass fibre fabrics.

Annex A of this standard provides a style designator for each finished fabric glass style, with specifications on yarn, fabric count, thickness and weight in both SI and US system.

SIST EN IEC 62321-3-4:2024

2024-01 (po) (en) **55 str. (J)**

Določevanje posameznih snovi v elektrotehničnih izdelkih-3-4: del: Presejanje ftalatov v polimerih elektronskih izdelkov s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti z UV-detekcijo (HPLC-UV), tankoplastno kromatografijo (TCL) in masno spektrometrijo (TD-MS) s toplotno desorpcijo

Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 3-4: Screening of Phthalates in polymers of electrotechnical products by high performance liquid chromatography with ultraviolet detector (HPLC-UV), thin layer chromatography (TLC) and thermal desorption mass spectrometry (TD-MS)

Osnova: EN IEC 62321-3-4:2023

ICS: 71.040.50, 31.020, 29.020

IEC 62321-3-4:2023 specifies procedures for the screening of di-isobutyl phthalate (DIBP), di-n-butyl phthalate (DBP), benzyl butyl phthalate (BBP), di-(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) in polymers of electrotechnical products by using high performance liquid chromatography with ultraviolet detector (HPLC-UV), thin layer chromatography (TLC) and thermal desorption mass spectrometry (TD-MS).

High performance liquid chromatography with ultraviolet detector (HPLC-UV), thin layer chromatography (TLC) and thermal desorption mass spectrometry (TD-MS) techniques are described in the normative part of this document. Fourier transform infrared spectroscopy (FT-IR) is described in the informative annexes of this document.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 16235:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **82 str. (M)**

Železniške naprave - Preskušanje vozniških karakteristik pri prevzemu železniških vozil - Tovorni vagoni - Pogoji za opustitev preskusne vožnje, opisane v standardu EN 14363, za tovarne vagoni z določenimi karakteristikami

Railway applications - Testing for the acceptance of running characteristics of railway vehicles - Freight wagons - Conditions for dispensation of freight wagons with defined characteristics from on-track tests according to EN 14363

Osnova: EN 16235:2023

ICS: 45.060.20

This document defines the process to determine the conditions under which dispensation from on-track testing according to EN 14363 can be given to freight wagons. In its application this document specifies the means by which dispensation from on-track tests is possible.

This document is subordinate to EN 14363.

The dispensation conditions described in this document apply to all freight wagons and non-powered special vehicles with operating conditions of freight trains, which are operated on the heavy rail network with standard gauge (1 435 mm).

NOTE 1 The various rail-inclinations used in Europe (1:20, 1:40 and 1:30) are covered by the conditions for dispensation.

This document is not limited to any type of freight vehicle; however, freight wagons with defined parameters and equipped with certain running gear types, which have been previously accepted, are considered to have a continuing dispensation from on-track testing. The parameters of these freight wagons and running gear are detailed within this document.

NOTE 2 The test procedures described in this document (and in EN 14363) can be applied also to applications with other track gauges e.g. 1 524 mm or 1 668 mm. The limit values could be different. If established running gear are existing in such restricted networks the related ranges of running gear and vehicle parameters for dispensation from on-track tests might be specified together with the operational parameters (speed, can't deficiency, maximum axle load) based on previous tests and operating experiences. These limit values and parameters will be specified on national level. This document only contains requirements for characteristics related to requirements for on-track tests specified in EN 14363.

SIST/TC KON Konstrukcije

SIST EN ISO 18674-8:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Geotehnične meritve - 8. del: Merjenje sil: obremenilne celice (ISO 18674-8:2023)

Geotechnical investigation and testing - Geotechnical monitoring by field instrumentation - Part 8: Measurement of loads: Load cells (ISO 18674-8:2023)

Osnova: EN ISO 18674-8:2023

ICS: 93.020

This standard is part 8 of the series ISO 18674, as described in ISO 18674-1: Part 1.

General rules for the methods and rules for measurement of normal forces and loads from tieback, bracing, struts and other elements like piles in geotechnical engineering or more general in foundation engineering are given

SIST/TC MEE Oprema za merjenje električne energije in krmiljenje obremenitve

SIST EN IEC 62056-5-3:2024

2024-01 (po) (en) 380 str. (Z)

Izmenjava podatkov pri merjenju električne energije - Niz DLMS/COSEM - 5-3. del: Aplikacijska plast DLMS/COSEM (IEC 62056-5-3:2023)

Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 5-3: DLMS/COSEM application layer (IEC 62056-5-3:2023)

Osnova: EN IEC 62056-5-3:2023

ICS: 17.220.20, 35.100.70, 91.140.50

This part of IEC 62056 specifies the DLMS®/COSEM application layer in terms of structure, services and protocols for DLMS®/COSEM clients and servers, and defines rules to specify the DLMS®/COSEM communication profiles.

It defines services for establishing and releasing application associations, and data communication services for accessing the methods and attributes of COSEM interface objects, defined in IEC 62056-6-2:2021 using either logical name (LN) or short name (SN) referencing.

Annex A (normative) defines how to use the COSEM application layer in various communication profiles. It specifies how various communication profiles can be constructed for exchanging data with metering equipment using the COSEM interface model, and what are the necessary elements to specify in each communication profile. The actual, media-specific communication profiles are specified in separate parts of the IEC 62056 series.

Annex B (normative) specifies the SMS short wrapper.

Annex C (normative) specifies the gateway protocol.

Annex D, Annex E and Annex F (informative) include encoding examples for APDUs.

Annex G (normative) provides NSA Suite B elliptic curves and domain parameters.

Annex H (informative) provides an example of an End entity signature certificate using P-256 signed with P-256.

Annex I (normative) specifies the use of key agreement schemes in DLMS®/COSEM.

Annex J (informative) provides examples of exchanging protected xDLMS APDUs between a third party and a server.

Annex K (informative) lists the main technical changes in this edition of the standard.

SIST EN IEC 62056-6-2:2024

2024-01 (po) (en) 533 str. (2C)

Izmenjava podatkov meritev električne energije - Niz DLMS/COSEM - 6-2. del: Vmesniški razredi COSEM (IEC 62056-6-2:2023)

Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-2: COSEM interface classes (IEC 62056-6-2:2023)

Osnova: EN IEC 62056-6-2:2023

ICS: 17.220.20, 91.140.50, 35.110

This part of IEC 62056 specifies a model of a meter as it is seen through its communication interface(s). Generic building blocks are defined using object-oriented methods, in the form of interface classes to model meters from simple up to very complex functionality.

Annexes A to F (informative) provide additional information related to some interface classes.

SIST EN IEC 62056-8-12:2024

2024-01 (po) (en) 34 str. (H)

Izmenjava podatkov meritev električne energije - Niz DLMS/COSEM - 8-12. del: Komunikacijski profil za omrežja širokega območja nizke porabe (LPWAN) (IEC 62056-8-12:2023)

Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 8-12: Communication profile for Low Power Wide Area Networks (LPWAN) (IEC 62056-8-12:2023)

Osnova: EN IEC 62056-8-12:2023

ICS: 35.110, 91.140.50, 17.220.20

IEC 62056-8-12:2023 describes the use of DLMS®/COSEM for Low-Power Wide Area Networks (LPWANs). It specifies how the COSEM data model and the DLMS®/COSEM application layer can be used over various LPWAN technologies using an adaptation layer based on IETF RFC 8724, and in particular over LoRaWAN.

This profile is intended to be used with LPWANs as defined in IETF RFC 8724, in particular LoRaWAN. Low-Power Wide Area Networks (LPWANs) are wireless technologies with characteristics such as large coverage areas, low bandwidth, possibly very small packet and application-layer data sizes, and long battery life operation. This document does not provide functionality to manage the lower layers of the LPWANs.

This part of the DLMS®/COSEM suite specifies the communication profile for Low-Power Wide Area Networks (LPWANs).

The DLMS®/COSEM LPWAN communication profiles use connection-less transport layer based on the Internet Standard User Datagram Protocol (UDP) and Internet Protocol (IPv6).

The adaptation layer is based on IETF RFC 8724 which provides both a header compression/decompression mechanism and an optional fragmentation/reassembly mechanism. SCHC compression is based on static context with small context identifier to represent full IPv6/UDP/COSEM wrapper headers. If required, SCHC fragmentation is used to support IPv6 MTU over the LPWAN technologies.

This document follows the rules defined in IEC 62056-5-3:2023, Annex A, and in IEC 62056-1-0, and IEC TS 62056-1-1:2016 for its structure. See also Annex A for examples

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN IEC 61753-021-02:2024

2024-01 (po) (en) 24 str. (F)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 021-02. del: Konektorji za enorodovna optična vlakna, zaključeni kot repki ali povezovalne vrvice za kategorijo C - Nadzorovano okolje (IEC 61753-021-02:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 021-02: Single-mode fibre optic connectors terminated as pigtails and patchcords for category C - Controlled environment (IEC 61753-021-02:2023)

Osnova: EN IEC 61753-021-02:2023

ICS: 33.180.20

IEC 61753-021-02:2023 defines the minimum initial test and measurement requirements and severities which single-mode fibre optic connectors terminated as a pigtail or a patchcord satisfy in order to be categorized as meeting the IEC standard category C (controlled environment), as defined in IEC 61753-1. If tests were performed on the connectors terminated as pigtails or patchcords for categories OP+HD, OP+, OP, OPHD, or CHD and the product passed, the product will be automatically qualified or categorized as meeting the IEC standard for category C. This first edition cancels and replaces the second edition of IEC 61753-021-2 published in 2007. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 61753-021-2:2007:

- a) changed scope to remove restrictions on attenuation and return loss grades;
- b) included provisions for rectangular ferrule connectors;
- c) changed the terms and definitions of the different types of test samples (pigtail test samples and patchcord test samples) used in the various tests to avoid confusion;
- d) updated fibre naming conventions according to IEC 60793-2-50 and added provisions for B-657 fibres;
- e) added all the attenuation and return loss grades defined in IEC 61753-1;
- f) test severities updated according to IEC 61753-1;
- g) reduced flexing of strain relief cycles from 100 cycles to 50 cycles;
- h) added the torsion test;
- i) reduced the duration of the fibre/cable retention test on reinforced cables from 120 s to 60 s minimum;
- j) removed the static side load test;
- k) reduced the number of mating durability cycles from 500 cycles to 200 cycles and added provisions for rectangular ferrule connectors;
- l) added Annex B for visual examination of the outer cable sheath movement of reinforced cables as an additional requirement for change of temperature, cable retention and flexing of the strain relief tests.

SIST EN IEC 61753-021-06:2024

2024-01 (po) (en) 27 str. (G)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 021-06. del: Konektorji za enorodovna optična vlakna, zaključeni kot repki ali povezovalne vrvice za kategorijo OP+ - Razširjeno zunanje zaščiteno okolje (IEC 61753-021-06:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 021-06: Single-mode fibre optic connectors terminated as pigtails and patchcords for category OP+ - Extended outdoor protected environment (IEC 61753-021-06:2023)

Osnova: EN IEC 61753-021-06:2023

ICS: 33.180.20

IEC 61753-021-06:2023 defines the minimum initial test and measurement requirements and severities which single-mode fibre optic connectors terminated as a pigtail or a patchcord satisfy in order to be categorised as meeting the IEC standard category OP+ (extended outdoor protected environment), as defined in IEC 61753-1. If tests were performed on the connectors terminated as pigtails or patchcords for category OP+HD and the product passed, the product will be automatically qualified or categorized as meeting the IEC standard for category OP+. If tests are performed on the connectors terminated as pigtails or patchcords for category OP+, and the product passes, the product will be automatically

qualified or categorized as meeting the IEC standard for categories OP and C. This first edition cancels and replaces the first edition of IEC 61753-021-6 published in 2007. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 61753-021-6:2007:

- a) updated environmental category (from O to OP+), tests and their severities according to IEC 61753-1:2018;
- b) removed the copyright notice as it is no longer needed;
- c) changed title and scope to remove restrictions on attenuation and return loss grades;
- d) changed the term and definitions of the different types of test samples (pigtail test samples and patchcord test samples) used in the various tests to avoid confusion;
- e) removed the term and definition for small form factor (SFF) connectors as it is no longer used in the document;
- f) updated fibre naming conventions according to IEC 60793-2-50: and added provisions for B-657 fibres;
- g) added all the attenuation and return loss grades defined in IEC 61753-1;
- h) removed the static side load test;
- i) removed the need to perform all tests sequentially to align with other performance standards;
- j) added provisions for rectangular ferrule connectors;
- k) added Annex B for visual examination of the outer cable sheath movement of reinforced cables as an additional requirement for change of temperature, cable retention and flexing of the strain relief tests.

SIST EN IEC 62153-4-16:2021/AC:2024

2024-01 (po) (en) **3 str. (AC)**

Preskusne metode za kovinske kable in druge pasivne komponente - 4-16. del: Elektromagnetna združljivost (EMC) - Razširitev frekvenčnega območja na višje frekvence za merjenje prenosne impedance in na nižje frekvence za merjenje zaslonkega slabljenja z uporabo triosne nastavitve - Popravek AC (IEC 62153-4-16:2021/COR1:2023)

Metallic cables and other passive components test methods - Part 4-16: Electromagnetic compatibility (EMC) - Extension of the frequency range to higher frequencies for transfer impedance and to lower frequencies for screening attenuation measurements using the triaxial set-up (IEC 62153-4-16:2021/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 62153-4-16:2021/AC:2023-11

ICS: 33.100.01, 33.120.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 62153-4-16:2021.

This part of IEC 62153 specifies a method to extrapolate the test results of transfer impedance to higher frequencies and the test results of screening attenuation to lower frequencies when measured with the triaxial set-up in accordance with IEC 62153-4-3, IEC 62153-4-4 [1]1 and IEC 62153-4-15. This method is applicable for homogenous screens, i.e. screens having a transfer impedance directly proportional to length. The transfer impedance can have any frequency behaviour, i.e. it could have a behaviour where it does not increase with 20 dB per decade as observed for screens made of a foil and a braid.

SIST ES 201 980 V4.3.1:2024

2024-01 (po) (en) **186 str. (R)**

Digitalni radio Mondiale (DRM) - Sistemska specifikacija

Digital Radio Mondiale (DRM) - System Specification

Osnova: ETSI ES 201 980 V4.3.1 (2023-11)

ICS: 33.060.01

The present document gives the specification for the Digital Radio Mondiale (DRM) system for digital transmissions in the broadcasting bands below 300 MHz.

With respect to the previous published version, the present document adds loudness metadata provision and removes certain options from coding parameters for xHE-AAC audio.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN 17306:2024

SIST EN 17306:2019

2024-01 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Tekoči naftni proizvodi - Določanje destilacijskih značilnosti pri atmosferskem tlaku - Mikrodestilacija
Liquid petroleum products - Determination of distillation characteristics at atmospheric pressure - Micro-distillation

Osnova: EN 17306:2023

ICS: 75.160.20

This document specifies a laboratory method for the determination of the distillation characteristics of light and middle distillates derived from petroleum and related products of synthetic or biological origin with initial boiling points above 20 °C and end-points below approximately 400 °C, at atmospheric pressure utilizing an automatic micro distillation apparatus.

This test method is applicable to such products as; light and middle distillates, automotive spark-ignition engine fuels, automotive spark-ignition engine fuels containing up to 20 % ethanol, aviation gasolines, aviation turbine fuels, (paraffinic) diesel fuels, FAME (B100), diesel blends up to 30 % fatty acid methyl esters (FAME), special petroleum spirits, naphtha's, white spirits, kerosene's, burner fuels, and marine fuels.

The test method is also applicable to hydrocarbons with a narrow boiling range, like organic solvents or oxygenated compounds.

The test method is designed for the analysis of distillate products; it is not applicable to products containing appreciable quantities of residual material.

SIST EN ISO 3104:2024

SIST EN ISO 3104:2020

2024-01 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Naftni proizvodi - Prozorne in neprozorne tekočine - Določanje kinematične viskoznosti in izračun dinamične viskoznosti (ISO 3104:2023)

Petroleum products - Transparent and opaque liquids - Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity (ISO 3104:2023)

Osnova: EN ISO 3104:2023

ICS: 75.080

This document specifies Procedure A, using manual glass viscometers, and Procedure B, using glass capillary viscometers in an automated assembly, for the determination of the kinematic viscosity, ν , of liquid petroleum products, both transparent and opaque, by measuring the time for a volume of liquid to flow under gravity through a calibrated glass capillary viscometer. The dynamic viscosity, η , is obtained by multiplying the measured kinematic viscosity by the density, ρ , of the liquid. The range of kinematic viscosities covered in this test method is from 0,2 mm²/s to 300 000 mm²/s over the temperature range -20 °C to +150 °C. The products it is applicable to contain kerosene, diesel fuels, biodiesel fuels, and biodiesel fuel blends.

SIST/TC NVV Nadzemni vodi in vodniki

SIST EN 50341-2-7:2024

SIST EN 50341-2-7:2016

2024-01 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-7. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Finsko (na podlagi EN 50341-1:2012)

Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part -2-7: National Normative Aspects (NNA) for FINLAND (based on EN 50341-1:2012)

Osnova: EN 50341-2-7:2023

ICS: 29.240.20

1.1 General

(ncpt) FI.1 Application of the standard in Finland

In Finland the standard EN 50341-1 (Part 1) can only be applied using this NNA (EN 50341-2-7) containing National Normative Aspects for Finland.

The requirements of the standard are applied also for low voltage (below 1 kV AC) overhead lines. The requirements of the structural design are applicable also for DC overhead lines, where the electrical requirements are given in the Project Specification.

This standard is applicable for new overhead lines only.

(ncpt) FI.2 Application for existing overhead lines

Overhead lines complying with the mechanical and electrical requirements of its original date of construction can be operated and maintained, if they do not cause obvious danger.

The reparation and overhaul of lines can be done according to the previous requirements. Reparation means that a component which has been damaged is substituted with a similar new one. Overhaul means a wider improvement of the line for extending its lifetime. The basic structure remains same as before.

This standard should be used for all modification works on existing lines. In modification works earlier norms and standards may also be used. In that case it shall especially be verified that changes in actions do not have significant impact on the loads of lines. Modification work means e.g. relocation of some supports or an extension to a line when this supplement has been taken into account in the original design, e.g. addition of a circuit or changing of the conductors to existing supports.

1.2 Field of application

(ncpt) FI.1 Application to covered conductors and aerial cables

The standard includes requirements for the design and construction of overhead lines equipped with covered conductors and aerial cables. Additionally, the requirements of the equipment standards and manufacturers' instructions shall be followed.

(ncpt) FI.2 Application to cables for telecommunication

The standard includes requirements for the application of telecommunication cables installed on common supports with electrical lines.

(ncpt) FI.3 Installation of other equipment

Only equipment belonging to the line (electric or telecommunication line) can be installed on the overhead lines. However, equipment serving communal services or environmental protection like telecommunication equipment, road signs, warning signs or warning balls may also be installed with the permission of the owner of the line.

Other equipment than those mentioned above can also be installed on supports equipped with aerial cables with the permission of the owner of the line.

If other equipment is installed on the supports, the requirements of safe working practices shall be taken into account. The installation height of equipment meant to be installed and maintained by an ordinary person shall be such that the work can be done without climbing the support and the distances of safe electrical work can be followed (see standard SFS 6002).

The additional loads due to other equipment on the line supports shall be taken into account.

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST-TS CEN/TS 1317-7:2024

SIST ENV 1317-4:2002

2024-01

(po)

(en;fr;de)

49 str. (I)

Oprema cest - 7. del: Ugotavljanje zmogljivosti in preskusne metode za zaključnice in prehodne elemente varnostnih ograj

Road restraint systems -Part 7: Performance characterisation and test methods for terminals of safety barriers

Osnova: CEN/TS 1317-7:2023

ICS: 13.200, 93.080.30

This document specifies requirements, test/assessment methods and acceptance criteria for safety barrier terminals to be used in a permanent or temporary manner on roads and in vehicle circulation areas.

The present document should be read in conjunction with EN 1317-1:2010 and EN 1317-2 2:2010 and EN 1317-5:2007+A2:2012.

SIST-TS CEN/TS 1317-9:2024

SIST ENV 1317-4:2002

2024-01 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Oprema cest - 9. del: Merila za preskušanje ob naletu in preskusne metode za odstranljive elemente varnostnih ograj

Road restraint systems - Part 9: Impact tests and test methods for removable barrier sections

Osnova: CEN/TS 1317-9:2023

ICS: 13.200, 93.080.30

This document specifies performance, categories and test methods for the assessment of removable barrier sections.

The transitions between the Removable Barrier Section and the two connected safety barriers are outside the scope of this document and should be assessed according to CEN/TR Transitions: _.

The present document should be read in conjunction with EN 1317-1:2010 and EN 1317-2 2:2010 and EN 1317-5:2007+A2:2012.

SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb**SIST EN 17690-1:2024****2024-01 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)**

Sestavni deli za krmilno zanko BAC - Senzorji - 1. del: Senzorji za sobno temperaturo

Components for BAC Control Loop - Sensors - Part 1: Room temperature sensors

Osnova: EN 17690-1:2023

ICS: 91.140.10, 17.200.20

This document specifies requirements and test methods for room temperature sensors used to control the room temperature.

This document covers wall mounted and flush mounted room temperature sensors.

The following aspects are not covered by this document:

- Pendulum temperature sensors
- Ceiling mounted temperature sensor
- Extract air temperature sensors

NOTE The measured value available at the output of the sensor is influenced by the place where the sensor device is located and factors such as air velocity, wall temperature, self/waste heating of the device and the air temperature. The perceived temperature, which is important for the well-being of a person, depends among other factors on air temperature, temperature of the surrounding walls and air flow rate as indicated in EN ISO 7730.

The temperature sensor element can be combined with other sensors in one device. This document only deals with the room temperature sensing of this devices. Other sensors are not covered except of their influence on the room temperature sensing (e.g. self-heating).

This document specifies sensor characteristics contributing to the determination of the control accuracy of individual zone controller according to EN 15500 1.

SIST EN ISO 11855-5:2021/A1:2024**2024-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Načrtovanje notranjega okolja v stavbah - Vgrajeni sevalni ogrevalni in hladilni sistemi - 5. del:

Vgradnja - Dopolnilo A1 (ISO 11855-5:2021/Amd 1:2023)

Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 5: Installation -

Amendment 1 (ISO 11855-5:2021/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 11855-5:2021/A1:2023

ICS: 91.140.30, 91.140.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11855-5:2021.

This document establishes requirements for the installation of embedded radiant heating and cooling systems. It specifies general and uniform requirements for the design and construction of heating and cooling floors, ceiling and wall structures to ensure that the heating/cooling systems are suited to the particular application. The requirements specified by this document are applicable only to the

components of the heating/cooling systems and the elements which are part of the heating/cooling surface and which are installed due to the heating/cooling systems.

This document is applicable to water-based embedded surface heating and cooling systems in residential, commercial and industrial buildings. The methods apply to systems integrated into the wall, floor or ceiling construction without any open-air gaps, but are not applicable to panel systems with open-air gaps which are not integrated into the building structure.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN 17670-2:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)

Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport površinske vode - Neplastificiran polivinilklorid (PVC-U), polipropilen (PP) in polietilen (PE) - 2. del: Specifikacija za cestne odtoke

Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance of surface water - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 2: Specification for road gullies

Osnova: EN 17670-2:2023

ICS: 93.030, 23.040.20

This document specifies the definitions and requirements for unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP), polypropylene with mineral modifier (PP-MD) or polyethylene (PE) storm water road gullies intended for non-pressure use only in storm water and combined systems installed to a maximum depth of 4 m from ground level to the lowest point of the storm water road gully.

Storm water road gullies complying with this document are intended to be used in pedestrian or vehicular traffic areas outside the building structure.

NOTE 1 Products complying with this document can also be used in non-traffic areas.

NOTE 2 Storm water road gullies may be subject to national regulation which limit the maximum installation depth and / or local provisions. The installer should check for compliance prior to installation.

Storm water road gullies complying with this document are made from a prescribed set of components that are manufactured from unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP), polypropylene with mineral modifier (PP-MD) or polyethylene (PE) and assembled together.

Storm water road gullies complying with this document may be equipped with optional devices (e.g. removable sand or silt bucket, leaf separator etc.), however the performance of these optional devices is not covered within the scope of this document.

Storm water road gully components can be manufactured by various methods e.g. extrusion, injection moulding, rotational moulding, low-pressure moulding, blow moulding, thermoforming or fabricated.

NOTE 3 Products complying with this standard can be installed in underground applications without additional static calculation

NOTE 4 The complete storm water road gully assembly can also include items non-plastic items (near surface or surface components for example) which are not covered by this document.

NOTE 5 The complete storm water road gully assembly can be supplied with covers, frame covers and gratings complying with the relevant part of EN 124 [1] which are not covered by this document. However, reference should be made to this document for geometrical characteristics where applicable.

NOTE 6 Storm water road gullies can be site assembled from different components, but can also be manufactured as a single unit.

- storm water road gullies with or without sand / silt trap;
- storm water road gullies with or without water seal preventing odour release;
- storm water road gullies where the traffic load will or will not be carried by the complete gully (resp. "Direct loaded storm water gullies" or "Indirect loaded storm water gullies").

SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

SIST EN 15502-2-3:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Plinski kotli za centralno ogrevanje - 2-3. del: Poseben standard za hibridne naprave, pri katerih je v enem izdelku plinski kotel kombiniran z električno toplotno črpalko

Gas-fired central heating boilers - Part 2-3: Specific standard for hybrid units combining a gas fired boiler and an electrical heat pump in a product

Osnova: EN 15502-2-3:2023

ICS: 97.100.20, 91.140.10, 27.060.30

This document specifies, the requirements and tests methods concerning, in particular, the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy, as well as the classification and marking of hybrid products.

The hybrid product is composed by:

- a gas boiler as heat generator which could supply the heat demand in all operating conditions;
- an electrical heat pump, as heat generator, which has not to fulfil the heat demand in all operating conditions;
- a control unit (see definition 3.10).

The gas boiler as part of the hybrid product covered by this document is a gas-fired central heating boilers from the types C1 up to C9 and the types B2, B3 and B5, according to the classification in EN 1749:2020:

- a) that have a nominal heat input (on the basis of gross calorific value) not exceeding 400 kW;
- b) that use one or more combustible gases of the three gas families at the pressures stated in EN 437;
- c) where the temperature of the heat transfer fluid does not exceed 105 °C during normal operation;
- d) where the maximum operating pressure in the water circuit does not exceed 6 bar;
- e) which shall be classified as gas boiler;
- f) which are intended to be installed either indoors or outdoors in a partially protected place;
- g) which may include the facility to produce hot water, either by the instantaneous or storage principle, the whole being marketed as a single unit;
- h) which are designed for either sealed water systems or for open water systems.

This document provides requirements for boilers with known constructions. For boilers with any alternative constructions, which might not fully be covered by this document, the risk associated with this alternative construction needs to be assessed.

An example of an assessment methodology, based upon risk assessment and which covers the essential requirements of the Gas Appliance Regulation UE/426/2016, is given in Clause 11.

This document does not cover all the requirements for:

Appliances that are intended to be connected to gas grids where the quality of the distributed gas is likely to vary to a large extent over the lifetime of the appliance (see Annex DD);

- a) appliances using flue dampers;
- b) appliances of the types B21, B31, B51, C21, C41, C51, C61, C71 and C81;
- c) appliances incorporating flexible plastic flue liners;
- d) appliances designed to become connected to a combined flue duct system that is designed to operate under overpressure (for example Ca)).

This document specifies minimum operating requirements which ensure that the products are fit for the use designated by the manufacturer when used for space heating and/or DHW production.

This part specifies the common requirements and test methods concerning, in particular the construction, safety, fitness for purpose, and rational use of energy.

This document is to be used in conjunction with:

- a) the gas fired boiler, the generic part EN 15502-1 and specific Part 2-1 and Part 2-2.
- b) the electrical heat pump, EN 14511-4:2018, EN 378-1:2016 to EN 378-4:2016+A1:2019 and FprEN 14825:2020.

- c) electrical safety, EN 60335-1:2019, EN 60335-2-102:2016, EN 60335-2-40:2012, EN 60335-2-40/A2:2009 and EN 60204-1.
d) for domestic hot water production, EN 13203-5.

SIST EN 16905-1:2024

2024-01 (po) (en;fr;de)

SIST EN 16905-1:2018

46 str. (I)

Toplotna črpalka s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem - 1. del: Izrazi in definicije
Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 1: Terms and definitions

Osnova: EN 16905-1:2023

ICS: 27.080, 01.040.27

This part of the EN 16905 series specifies the terms and definitions for the rating and performance calculation of gas-fired endothermic engine driven heat pumps for heating and/or cooling mode including the engine heat recovery, to be used outdoors.

This document specifies the terms and definitions.

This document is intended to be used in conjunction with the following standards:

- EN 16905-2:– on safety;
- EN 16905-3:– on test conditions;
- EN 16905-4:– on the requirements, test conditions and test methods;
- EN 16905-5:2022 on the calculation of seasonal performances in heating and cooling mode;
- the heat pump standards, EN 14511-2, EN 14511-3 and EN 14825.

This document only applies to appliances with a maximum heat input (based on net calorific value) not exceeding 70 kW at standard rating conditions.

This document only applies to appliances under categories I2H, I2E, I2Er, I2R, I2E(S)B, I2L, I2LL, I2ELL, I2E(R)B, I2ESi, I2E(R), I3P, I3B, I3B/P, II2H3+, II2Er3+, II2H3B/P, II2L3B/P, II2E3B/P, II2ELL3B/P, II2L3P, II2H3P,

II2E3P and II2Er3P according to EN 437.

This document only applies to appliances:

- a) having gas fired endothermic engines under the control of fully automatic control systems;
- b) having closed system refrigerant circuits in which the refrigerant does not come into direct contact with the fluid to be cooled or heated;
- c) where the temperature of the heat transfer fluid of the heating system (heating water circuit) does not exceed 105 °C during normal operation;
- d) where the maximum operating pressure in the:
 - 1) heating water circuit (if installed) does not exceed 6 bar,
 - 2) domestic hot water circuit (if installed) does not exceed 10 bar.

This document applies to GEHP appliances only when used for space heating or space cooling or for refrigeration, with or without heat recovery.

This document is applicable to GEHP appliances that are intended to be type tested. Requirements for GEHP appliances that are not type tested would need to be subject to further consideration.

SIST/TC PVS Fotonapetostni sistemi

SIST EN IEC 60904-2:2024

2024-01 (po) (en) 22 str. (F)

Fotonapetostne naprave - 2. del: Zahteve za referenčne sončne naprave

Photovoltaic devices - Part 2: Requirements for photovoltaic reference devices

Osnova: EN IEC 60904-2:2023

ICS: 27.160

IEC 60904-2:2023 gives requirements for the classification, selection, packaging, marking, calibration and care of photovoltaic reference devices. This document applies to photovoltaic (PV) reference devices that are used to measure the irradiance of natural or simulated sunlight for the purpose of quantifying the electrical performance of photovoltaic devices (cells, modules and arrays). It does not cover photovoltaic reference devices for use under concentrated sunlight. This fourth edition cancels

and replaces the third edition published in 2015. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) added calibration procedures for calibrating PV devices at maximum power by extending the respective Clauses 12 and 13;
- b) revised requirements for mandatory measurement of spectral responsivity, temperature coefficients and linearity, depending on usage and allowing some measurements on equivalent devices;
- c) revised requirements for built-in shunt resistor;
- d) added requirements for traceability of calibration explicitly.

SIST EN IEC 62788-2-1:2024

2024-01 (po) (en) **35 str. (H)**

Merilni postopki za materiale, uporabljene v fotonapetostnih modulih - 2-1. del: Polimerni materiali - Prednja in zadnja plast - Varnostne zahteve

Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 2-1: Polymeric materials - Frontsheet and backsheet - Safety requirements

Osnova: EN IEC 62788-2-1:2023

ICS: 27.160, 83.080.01

This document specifies the safety requirements for flexible polymeric frontsheet and backsheet constructions, which are intended for use as relied upon insulation in photovoltaic (PV) modules. In accordance with the corresponding safety requirements in IEC 61730-1 on the PV module level, the test methods and specifications in this document define the specific requirements of the polymeric frontsheet or backsheet constructions on the component level and cover mechanical, electrical, visual and thermal characterization in an unexposed state and/or after ageing.

A polymeric frontsheet and backsheet must pass the requirements in this standard for a PV module to pass the design requirements of IEC 61730-1. Compliance with the safety requirements for a frontsheet or backsheet on the component level does not replace the need for a safety qualification of the complete PV module, in which the frontsheet or backsheet is integrated. The appropriate requirements for testing and qualification on the PV module level are defined in IEC 61730-1 (or IEC TS 62915 in case of retesting) and IEC 61215-1, with test methods provided by IEC 61730-2 and IEC 61215-2, respectively.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 61439-1:2021/AC:2024

2024-01 (po) (fr) **3 str. (AC)**

Sestavi nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav - 1. del: Splošna pravila - Popravek AC (IEC 61439-1:2020/COR2:2023)

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules (IEC 61439-1:2020/COR2:2023)

Osnova: EN IEC 61439-1:2021/AC:2023-11

ICS: 29.130.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 61439-1:2021.

This part of IEC 61439 lays down the general definitions and service conditions, construction requirements, technical characteristics and verification requirements for low-voltage switchgear and controlgear assemblies.

NOTE Throughout this document, the term assembly(s) (see 3.1.1) is used for a low-voltage switchgear and controlgear assembly(s).

For the purpose of determining assembly conformity, the requirements of the relevant part of the IEC 61439 series, Part 2 onwards, apply together with the cited requirements of this document. For assemblies not covered by Part 3 onward, Part 2 applies.

This document applies to assemblies only when required by the relevant assembly standard as follows:

- assemblies for which the rated voltage does not exceed 1 000 V AC or 1 500 V DC;
- assemblies designed for a nominal frequency of the incoming supply or supplies not exceeding 1 000 Hz;
- assemblies intended for indoor and outdoor applications;

- stationary or movable assemblies with or without an enclosure;
- assemblies intended for use in connection with the generation, transmission, distribution and conversion of electric energy, and for the control of electrical energy consuming equipment.

This document does not apply to individual devices and self-contained components such as motor starters, fuse switches, power electronic converter systems and equipment (PECS), switch mode power supplies (SMPS), uninterruptible power supplies (UPS), basic drive modules (BDM), complete drive modules (CDM), adjustable speed power drives systems (PDS), and other electronic equipment which comply with their relevant product standards.

This document describes the integration of devices and self-contained components into an assembly or into an empty enclosure forming an assembly.

For some applications involving, for example, explosive atmospheres, functional safety, there can be a need to comply with the requirements of other standards or legislation in addition to those specified in the IEC 61439 series.

SIST EN IEC 62271-103:2024

2024-01 (po) (en) **91 str. (M)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 103. del: Stikala za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (IEC 62271-103:2021)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 103: Switches for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV (IEC 62271-103:2021)

Osnova: EN IEC 62271-103:2023

ICS: 29.130.10

IEC 62271-103:2021 is applicable to three-phase, alternating current switches and switch-disconnectors for their switching function, having making and breaking current ratings, for indoor and outdoor installations, for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV and for rated frequencies from 162/3 Hz up to and including 60 Hz. This document is also applicable to single-pole switches used on three-phase systems. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- this document has been aligned with IEC 62271-1:2017 and IEC 62271-102:2018;
- clarifications regarding the behaviour of the switch during breaking tests regarding current interruption and restrikes have been added;
- conditions of the switch after making and breaking tests have been clarified;
- a new informative Annex B intended to provide guidance for the calculation of I_{ef1} and I_{ef2} has been added;
- new rules for the combination of 50 Hz and 60 Hz switching tests have been defined and a new table (Table 7) has been added;
- tests with specified TRV have been modified to be in accordance with the practice described in IEC 62271-100;
- the behaviour of the switch during breaking tests has been clarified and boundaries for restrike allowance have been defined;
- explanations for short-circuit making tests have been added;
- vacuum integrity check after mechanical operations has been defined;
- all test voltages for single-phase capacitive testing have been grouped under 7.101.7.3.2 and have been confirmed by simulation and calculation.

SIST EN IEC 62271-105:2024

2024-01 (po) (en) **56 str. (J)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 105. del: Kombinacije stikal za izmenični tok z varovalkami za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (IEC 62271-105:2021)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 105: Alternating current switch-fuse combinations for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV (IEC 62271-105:2021)

Osnova: EN IEC 62271-105:2023

ICS: 29.130.10

IEC 62271-105:2021 is available as IEC 62271-105:2021 RLV which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition. IEC 62271-105:2021 applies to three-pole units for public and industrial distribution systems which are functional assemblies of switches composed of switches or switch-disconnectors and current-limiting fuses designed so as to be capable of

- breaking, at the rated voltage, any current up to and including the rated short-circuit breaking current;
- making, at the rated voltage, circuits to which the rated short-circuit breaking current applies.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- the document has been updated to be in alignment with the second edition of IEC 62271-1:2017;
- rated TRV has been removed (TRV is only a test parameter), as in the latest revision of IEC 62271-100;
- differentiation has been introduced between requirements expressed for fulfilling the function expected from a switch-fuse combination, from requirements only relevant when the function is performed by a stand-alone device. The goal is to avoid duplication or conflicts of requirements with a standard dealing with assemblies, when the function is implemented within such an assembly.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 1176-1:2018+A1:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 102 str. (N)

Oprema in podloge otroških igrišč - 1. del: Splošne varnostne zahteve in preskusne metode (Vključuje dopolnilo A1)

Playground equipment and surfacing - Part 1: General safety requirements and test methods

Osnova: EN 1176-1:2017+A1:2023

ICS: 97.200.40

This part of EN 1176 specifies general safety requirements for permanently installed public playground equipment and surfacing. Additional safety requirements for specific pieces of playground equipment are specified in subsequent parts of this standard.

This part of EN 1176 covers playground equipment for all children. It has been prepared with full recognition of the need for supervision of young children and of less able or less competent children.

The purpose of this part of EN 1176 is to ensure a proper level of safety when playing in, on or around playground equipment, and at the same time to promote activities and features known to benefit children because they provide valuable experiences that will enable them to cope with situations outside the playground.

This part of EN 1176 is applicable to playground equipment intended for individual and collective use by children. It is also applicable to equipment and units installed as children's playground equipment although they are not manufactured as such, but exclude those items defined as toys in EN 71 and the Toys Safety Directive.

It is not applicable to adventure playgrounds with the exception of those items which have been commercially sourced.

NOTE Adventure playgrounds are fenced, secured playgrounds, run and staffed in accordance with the widely accepted principles that encourage children's development and often use self-built equipment.

This part of EN 1176 specifies the requirements that will protect the child from hazards that they might be unable to foresee when using the equipment as intended, or in a manner that can be reasonably anticipated.

The use of electricity in play equipment, either as a play activity or as a motive force, is outside the scope of this standard. The attention of users is drawn to European and local national standards and regulations which are to be complied with when using electricity.

Play equipment placed in water and where water can be seen as impact attenuating surfacing is not fully covered by this standard and additional risks are associated with wet environments.

The risk of exposure to excessive levels of UV radiation is not covered in this standard.

SIST/TC STZ Zaščita pred delovanjem strele

SIST EN IEC 62561-4:2024

SIST EN 62561-4:2018

2024-01 (po) (en)

26 str. (F)

Elementi sistema za zaščito pred strelo (LPSC) - 4. del: Zahteve za pritrdilne elemente (IEC 62561-4:2023)

Lightning protection system components (LPSC) - Part 4: Requirements for conductor fasteners (IEC 62561-4:2023)

Osnova: EN IEC 62561-4:2023

ICS: 91.120.40

IEC 62561-4:2023 is available as which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition. IEC 62561-4:2023 deals with the requirements and tests for metallic and non-metallic conductor fasteners that are used to retain and support the air-termination, down-conductor and earth-termination systems. This third edition cancels and replaces the second edition published in 2017. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with the latest edition of ISO IEC 60068-2-52:2017 relating to salt mist atmosphere treatment;
- b) alignment with the new edition of ISO 22479:2019 relating to humid sulphurous atmosphere treatment;
- c) new normative annex for the applicability of previous tests.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 15189:2023/A11:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)

Medicinski laboratoriji - Zahteve za kakovost in kompetentnost - Dopolnilo A11

Medical laboratories - Requirements for quality and competence

Osnova: EN ISO 15189:2022/A11:2023

ICS: 11.100.01, 03.120.10

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 15189:2023.

This document specifies requirements for quality and competence in medical laboratories.

This document is applicable to medical laboratories in developing their management systems and assessing their competence. It is also applicable for confirming or recognizing the competence of medical laboratories by laboratory users, regulatory authorities and accreditation bodies.

This document is also applicable to point-of-care testing (POCT).

NOTE International, national, or regional regulations or requirements can also apply to specific topics covered in this document.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN 60335-1:2012/A16:2024

2024-01 (po) (en) 6 str. (B)

Gospodinjški in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A16

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

Osnova: EN 60335-1:2012/A16:2023

ICS: 97.030, 13.120

Amandma A16:2024 je dodatek k standardu SIST EN 60335-1:2012.

This European Standard deals with the safety of electrical appliances for household environment and commercial purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for

others. NOTE 1 Battery-operated appliances and other d.c. supplied appliances are within the scope of this standard.

NOTE Z1 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that may also be used by non expert users for typical housekeeping functions:

- in shops, offices and other similar working environments;
- in farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z2 Household environment includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc. Appliances and machines intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, and appliances and machines which are declared to be for commercial use by lay persons are within the scope of this standard. Additional requirements for such appliances are given in Annex ZE.

SIST EN IEC 60335-2-110:2021/A1:2024

2024-01 (po) (en) 8 str. (B)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-110. del: Posebne zahteve za komercialne mikrovalovne aparate z vstavljivimi ali kontaktnimi nastavki - Dopolnilo A1 (IEC 60335-2-110:2013/A1:2019)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-110: Particular requirements for commercial microwave appliances with insertion or contacting applicators (IEC 60335-2-110:2013/A1:2019)

Osnova: EN IEC 60335-2-110:2021/A1:2023

ICS: 97.040.20

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-110:2021.

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of microwave appliances intended for commercial use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances.

In general, this standard does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Appliances covered by this standard incorporate an open-ended applicator (as example an overview is given in Figure 103) for treatment of the load. They are divided into three types:

- with insertion applicator, typically for moisture removal by insertion into holes in floors, walls or ceilings (an example is given in Figure 106);
- with large area contacting applicator, typically for drying of floors, walls or ceilings (examples are given in Figure 104 and Figure 105);
- with small area contacting applicator, typically for paint removal and spot-heating (an example is given in Figure 107).

NOTE 101 Appliances with insertion applicator and with large area contacting applicator are portable appliances. Appliances with small area contacting applicator are handheld appliances.

NOTE 102 Appliances that use non-electrical energy are within the scope of this standard. The microwave-related portion is considered motor-operated.

NOTE 103 Attention is drawn to the fact that

- these appliances can radiate microwave energy outside a restricted area where they are used. The additional requirements specified by national authorities responsible for the protection for non-ionising radiation that the limit of power flux density is 10 W/m², averaged over any time period of 6 min, outside this restricted area is taken into consideration in this standard;
- these appliances are intended to exclusively treat the load in normal operation, i.e. this standard does not apply to appliances or systems employing free space microwave propagation;
- for appliances intended to be used in tropical countries, special requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, and national authorities responsible for the protection of labour and for non-ionising radiation protection.

NOTE 104 This standard does not apply to

- household microwave ovens, including combination microwave ovens (IEC 60335-2-25);
- commercial microwave ovens with a cavity door, commercial combination microwave ovens with a cavity door and commercial microwave ovens without a cavity door and with transportation means (IEC 60335-2-90);
- industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6);
- appliances for medical purposes (IEC 60601-1);
- appliances and equipment for laboratory use (series of IEC 61010);
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

NOTE 105 Some of the specifications and tests in this standard are not applicable for other than 2 450 MHz appliances.

SIST EN IEC 60335-2-2:2024

SIST EN 60335-2-2:2011/A1:2013
SIST EN 60335-2-2:2011/A11:2012

2024-01 (po) (en) **38 str. (H)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-2. del: Posebne zahteve za sesalnike prahu in aparate za čiščenje s sesanjem vode (IEC 60335-2-2:2019)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances (IEC 60335-2-2:2019)

Osnova: EN IEC 60335-2-2:2023

ICS: 13.120, 97.080

This European Standard deals with the safety of electric vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances for household and similar purposes, including vacuum cleaners for animal grooming, their rated voltage being not more than 250 V.

SIST EN IEC 60335-2-2:2024/A11:2024

2024-01 (po) (en) **7 str. (B)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-2. del: Posebne zahteve za sesalnike prahu in aparate za čiščenje s sesanjem vode - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Osnova: EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023

ICS: 13.120, 97.080

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-2:2024.

This European Standard deals with the safety of electric vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances for household and similar purposes, including vacuum cleaners for animal grooming, their rated voltage being not more than 250 V.

SIST EN IEC 60335-2-51:2024

2024-01 (po) (en) **15 str. (D)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-51. del: Posebne zahteve za vgrajene obtočne črpalke za grelne sisteme in vodovodne instalacije (IEC 60335-2-51:2019)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations (IEC 60335-2-51:2019)

Osnova: EN IEC 60335-2-51:2023

ICS: 91.140.10, 23.080

This European Standard deals with the safety of electric stationary circulation pumps for household and similar purposes intended for use in heating systems or in service water systems, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

SIST EN IEC 60335-2-51:2024/A11:2024**2024-01 (po) (en) 9 str. (C)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-51. del: Posebne zahteve za vgrajene obtočne črpalke za grelne sisteme in vodovodne instalacije - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations

Osnova: EN IEC 60335-2-51:2023/A11:2023

ICS: 91.140.10, 23.080

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-51:2024.

This European Standard deals with the safety of electric stationary circulation pumps for household and similar purposes intended for use in heating systems or in service water systems, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

SIST EN IEC 60335-2-7:2024**2024-01 (po) (en) 40 str. (H)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-7. del: Posebne zahteve za pralne stroje (IEC 60335-2-7:2019)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-27: Particular requirements for washing machine (IEC 60335-2-7:2019)

Osnova: EN IEC 60335-2-7:2023

ICS: 97.060, 13.120

This European Standard deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

SIST EN IEC 60335-2-7:2024/A11:2024**2024-01 (po) (en) 7 str. (B)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-7. del: Posebne zahteve za pralne stroje - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-27: Particular requirements for washing machine

Osnova: EN IEC 60335-2-7:2023/A11:2023

ICS: 97.060, 13.120

Amandma A11:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-2-7:2024.

This European Standard deals with the safety of electric washing machines for household and similar use, that are intended for washing clothes and textiles, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

SIST EN IEC 60335-2-89:2022/AC:2024**2024-01 (po) (en) 4 str. (AC)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-89. del: Posebne zahteve za komercialne hladilne naprave in ledomate z vgrajeno ali zunanjo hladilno kondenzatorsko enoto ali motornim kompresorjem - Popravek AC

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances and ice-makers with an incorporated or remote refrigerant unit or motor-compressor

Osnova: EN IEC 60335-2-89:2022/AC:2023-11

ICS: 97.130.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 60335-2-89:2022.

This European Standard deals with the safety requirements for electrically operated commercial refrigerating appliances and ice-makers that have an incorporated motor-compressor or that are supplied in two units for assembly as a single appliance in accordance with the instructions (split system).

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN 17558:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Ergonomija - Ergonomija kompletov osebne varovalne opreme (OVO)

Ergonomics - Ergonomics of PPE ensembles

Osnova: EN 17558:2023

ICS: 13.340.01, 13.180

This document can be used to compare the performance of different ensembles as part of any PPE selection process.

This document does not replace the product standards for the certification of individual items of PPE. It specifies the testing of individual items of PPE as an ensemble, so that the interaction between the individual items of PPE can be evaluated and any adverse interactions between the individual items of PPE can be identified.

It specifies requirements for testing by either assessing the performance of a PPE ensemble against a benchmark condition (i.e. benchmark testing) or assessing the performance of two or more PPE ensembles against each other (i.e. comparative testing).

The standard incorporates laboratory as well as field based testing. It can also be used to assess the performance regarding the ergonomics of an ensemble that incorporates an item of PPE that has never before been incorporated into an ensemble.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST-TS ISO/TS 21030:2024

2024-01 (po) (en) 27 str. (G)

Izobraževalne organizacije - Zahteve za organe, ki izvajajo presojo in certificiranje sistemov vodenja izobraževalnih organizacij

Educational organizations - Requirements for bodies providing audit and certification of educational organizations management systems

Osnova: ISO/TS 21030:2023

ICS: 03.120.20, 03.180

This document defines the rules applicable to the audit and certification of educational organization management systems (EOMS) conforming to the requirements given in ISO 21001 (or other sets of specified EOMS requirements). It also provides the necessary information and confidence to customers about the way certification of their suppliers has been granted.

Certification of EOMS is a third-party conformity assessment activity (as described in ISO/IEC 17000:2020, 4.5), and bodies performing this activity are third-party conformity assessment bodies.

NOTE 1 This document can be used as a criteria document for the accreditation or peer assessment of certification bodies which seek to be recognized as being competent to certify that an EOMS conforms to ISO 21001. It is also intended to be used as a criteria document by regulatory authorities and industry consortia which engage in direct recognition of certification bodies to certify that an EOMS conforms to ISO 21001. Some of its requirements could also be useful to other parties involved in the conformity assessment of such certification bodies, and in the conformity assessment of bodies that undertake to certify the compliance of EOMS with criteria additional to, or other than, those in ISO 21001.

NOTE 2 Certification of an EOMS according to ISO 21001 is a management system certification, not a product certification.

NOTE 3 ISO 21001 is a standalone management system standard, not a sector application of ISO 9001.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST-TS CLC/TS 50701:2024

2024-01 (po) (en) 164 str. (P)

Železniške naprave - Kibernetska varnost

Railway applications - Cybersecurity

Osnova: CLC/TS 50701:2023

ICS: 45.020, 35.030

This document provides to the railway operators, system integrators and product suppliers, with guidance and specifications on how cybersecurity will be managed in the context of the EN 50126-1 RAMS lifecycle process. This document aims at the implementation of a consistent approach to the management of the security of the railway systems. This document can also be applied to the security assurance of systems and components/equipment developed independently of EN 50126.

This document applies to Communications, Signalling and Processing domain, to Rolling Stock and to Fixed Installations domains. It provides references to models and concepts from which requirements and recommendations can be derived and that are suitable to ensure that the residual risk from security threats is identified, supervised and managed to an acceptable level by the railway system duty holder. It presents the underlying security assumptions in a structured manner.

This document does not address functional safety requirements for railway systems but rather additional requirements arising from threats and related security vulnerabilities and for which specific measures and activities need to be taken and managed throughout the lifecycle. The aim of this technical specification is to ensure that the RAMS characteristics of railway systems / subsystems / equipment cannot be reduced, lost or compromised in the case of intentional attacks.

The security models, the concepts and the risk assessment process described in this document are based on or derived from IEC 62443 series standards. In particular, this document is consistent with the application of security management requirements contained within the IEC 62443-2-1 and which are based on EN ISO 27001 and EN ISO 27002.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 62282-2-100:2020/AC:2024

2024-01 (po) (en,fr) 3 str. (AC)

Tehnologije gorivnih celic - 2-100. del: Moduli gorivnih celic - Varnost - Popravek AC (IEC 62282-2-100:2020/COR1:2023)

Fuel cell technologies - Part 2-100: Fuel cell modules - Safety (IEC 62282-2-100:2020/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 62282-2-100:2020/AC:2023-11

ICS: 27.070

Popravek k standardu SIST EN IEC 62282-2-100:2020.

This part of IEC 62282 provides safety related requirements for construction, operation under normal and abnormal conditions and the testing of fuel cell modules. It applies to fuel cell modules with the following electrolyte chemistry:

- alkaline;
- polymer electrolyte (including direct methanol fuel cells)2;
- phosphoric acid;
- molten carbonate;
- solid oxide;
- aqueous solution of salts.

Fuel cell modules can be provided with or without an enclosure and can be operated at significant pressurization levels or close to ambient pressure.

This document deals with conditions that can yield hazards to persons and cause damage outside the fuel cell modules. Protection against damage inside the fuel cell modules is not addressed in this document, provided it does not lead to hazards outside the module.

These requirements can be superseded by other standards for equipment containing fuel cell modules as required for particular applications.

This document does not cover fuel cell road vehicle applications.

This document is not intended to limit or inhibit technological advancement. An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this document can be examined and tested according to the purpose of these requirements and, if found to be substantially equivalent, can be considered to comply with this document.

The fuel cell modules are components of final products. These products require evaluation according to appropriate end-product safety requirements.

This document covers only up to the DC output of the fuel cell module.

This document does not apply to peripheral devices as illustrated in Figure 1.

This document does not cover the storage and delivery of fuel and oxidant to the fuel cell module.

SIST EN IEC 63203-401-1:2024

2024-01 (po) (en) **25 str. (F)**

Nosljive elektronske naprave in tehnologije - 401-1. del: Naprave in sistemi - funkcionalni elementi - Metoda vrednotenja raztegljivega uporovnega senzorja napetosti (IEC 63203-401-1:2023)

Wearable electronic devices and technologies - Part 401-1: Devices and systems - functional elements - Evaluation method of the stretchable resistive strain sensor (IEC 63203-401-1:2023)

Osnova: EN IEC 63203-401-1:2023

ICS: 31.020

IEC 63203-401-1:2023 specifies a measurement method of tensile strain for stretchable, resistive strain sensors. This document describes characterization procedures for evaluation of the gauge factor, linearity, response characteristics, and hysteresis of unimodal tension sensors but is not appropriate for assessment of the physical properties of the sensor material such as the elastic modulus, elastic limit, and Poisson's ratio.

SIST EN IEC 60512-99-003:2024

2024-01 (po) (en) **20 str. (E)**

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 99-003. del: Časovni načrt preskušanja vzdržljivosti - Preskus 99c: Načrt preskušanja za uravnotežene konektorje z enim parom za ločeni (nenamerni) izklop pri električni obremenitvi (IEC 60512-99-003:2023)

Connectors for electrical and electronic equipment - Tests and measurements - Part 99-003: Endurance test schedules - Test 99c: Test schedule for balanced single-pair connectors separating (unmating) under electrical load (IEC 60512-99-003:2023)

Osnova: EN IEC 60512-99-003:2023

ICS: 13.220.40, 31.220.10

IEC 60512-99-003:2023 is used for the assessment of connectors within the scope of SC 48B that are used in balanced single-pair communication cabling with remote power, in support of e.g., IEEE 802.3 remote powering applications for point-to-point connections.

The object of this document is to detail a test schedule to determine the ability of sets of single-pair connectors as defined in the IEC 63171 series to withstand a minimum of 100 mechanical operations with electrical load, where an electrical current is being passed through the connector in accordance with IEC 60512-9-3 during the separation (unmating) step.

This document does not cover multidrop powering applications of single-pair connectors.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 17877:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **49 str. (I)**

Dinamične mešalne naprave in mešala - Definicije in hidravlične karakteristike

Dynamic mixers and agitators - Definitions and hydraulic characterizations

Osnova: EN 17877:2023

ICS: 23.100.99, 01.040.23

This document defines the terms and definitions relating to the field of dynamic mixing and agitation. It covers the hydraulic characteristics of mixers and agitators. It is intended to contribute to mutual understanding of the various stakeholders in a mixing or agitation project: manufacturers, users, integrators, inspection agencies...

This document applies to mixing and agitation systems where there is at least one dominant liquid phase.

It does not apply to:

- static mixers;
- kneaders;
- submersible mixers covered by ISO 21630;
- aerators;
- pumps.

Annex A lists the definitions by alphabetic order.

SIST EN 2665-001:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 20 A do 50 A - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 2665-001:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the three-pole temperature compensated circuit breakers without signal contacts, rated from 20 A to 50 A and used in aircraft on-board circuits. It describes specific environmental, electrical and mechanical characteristics and the stringency of tests to be applied according to test methods of EN 3841-100.

These circuit breakers are intended for use in aircraft with electrical supplies in accordance with EN 2282.

SIST EN 2794-001:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, enopolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 20 A do 50 A - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 2794-001:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the single-pole temperature compensated circuit breakers rated from 20 A to 50 A and used in aircraft on-board circuits. It describes specific environmental, electrical and mechanical characteristics and the stringency of tests to be applied according to test methods of EN 3841-100.

These circuit breakers are intended for use in aircraft with electrical supplies in accordance with EN 2282 (all categories).

SIST EN 2995-001:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Aeronavtika - Odklopniki, enopolni, temperaturno kompenzirani, za naznačene tokove od 1 A do 25 A - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, single-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 2995-001:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the single-pole temperature compensated circuit breakers with signal contacts, polarized or not, rated from 1 A to 25 A and used in aircraft on-board circuits. It describes

specific environmental, electrical and mechanical characteristics and the stringency of tests to be applied according to test methods of EN 3841-100.

These circuit breakers are intended for use in aircraft with electrical supplies in accordance with EN 2282 (all categories).

SIST EN 2996-001:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Aeronavtika - Odklopniki, tripolni, temperaturno kompenzirani, nazivni toki od 1 A do 25 A - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 001: Technical specification

Osnova: EN 2996-001:2023

ICS: 29.120.50, 49.060

This document specifies the three-pole temperature compensated circuit breakers with signal contacts, polarized or not, rated from 1 A to 25 A and used in aircraft on-board circuits. It describes specific environmental, electrical and mechanical characteristics and the stringency of tests to be applied according to test methods of EN 3841-100.

These circuit breakers are intended for use in aircraft with electrical supplies in accordance with EN 2282 (all categories).

SIST EN 4881:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Aeronavtika - Mikroobločna oksidacija aluminija in aluminijevih zlitin

Aerospace series - Micro-arc oxidation of aluminium and aluminium alloys

Osnova: EN 4881:2023

ICS: 49.025.20, 25.160.10

This document defines the requirements for micro-arc oxidation of aluminium and aluminium alloys for corrosion protection, wear, erosion, dielectric and thermal properties.

The purpose of this document is to give design, quality and manufacturing requirements. It does not give complete in-house process instructions; these are given in the processors detailed process instructions.

This document relates only to micro-arc oxidation. It does not relate to finishing techniques, such as mechanical post treatment.

SIST EN 9101:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Aeronavtika - Sistemi vodenja kakovosti - Zahteve za presojo sistemov vodenja kakovosti organizacij zračnega prometa, vesoljskih poletov in obrambe

Aerospace series - Quality management systems - Requirements for conducting audits of aviation, space, and defence quality management Systems

Osnova: EN 9101:2023

ICS: 03.120.10, 49.020, 03.100.70

1.1 General

This document defines requirements for the preparation and execution of the audit process. In addition, it defines the content and composition for the audit reporting of conformity and process effectiveness to the 9100-series standards, the organization's QMS documentation, and customer and statutory/regulatory requirements.

The requirements in this document are additions or represent changes to the requirements and guidelines in the standards for conformity assessment, auditing, and certification as published by ISO/IEC (i.e. ISO/IEC 17000, ISO/IEC 17021 1). When there is conflict with these standards, the requirements of 9101 standard take precedence.

NOTE 1 In this document, the term "9100-series standards" comprises the 9100, 9110, and 9120 standards; developed by the IAQG and published by various national standards bodies.

NOTE 2 In addition to this document, the IAQG publishes deployment support material on the IAQG website (see <http://www.sae.org/iaqg/>) that can be used by audit teams, when executing the audit process.

1.2 Application

This document is intended to be used for audits of 9100-series standards by Certification Bodies (CBs) for certification of organizations, under the auspices of the ASD industry certification scheme [also known as the Industry Controlled Other Party (ICOP) scheme]. The ICOP scheme requirements are defined in the 9104-series standards (i.e. EN 9104 001, EN 9104 002, EN 9104 003).

NOTE Relevant parts of this document can also be used by an organization in support of internal audits (1st party) and external audits at suppliers (2nd party).

SIST EN 9103:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Aeronavtika - Sistemi vodenja kakovosti - Vodenje sprememb ključnih značilnosti

Aerospace series - Quality management systems - Variation management of key characteristics

Osnova: EN 9103:2023

ICS: 49.020, 03.120.10, 03.100.70

1.1 General

This document is primarily intended to apply to new parts and products intended to be produced in an on-going production phase but can also be applied to parts currently in production (e.g., manufacturing, maintenance). This document is applicable to all production processes that influence the variation of KCs, as well as maintenance and service processes in which KCs are identified. It applies to organizations for assemblies and all levels of parts within an assembly, down to the basic materials including castings and forgings, and to organizations that are responsible for producing the design characteristics of the product.

The variation control process begins with product definition, typically stated in the design documentation (e.g., digital model, engineering drawing, specification) which identifies KCs, and leads to a variation management process for those KCs. This process may also be used for producer-identified KCs (e.g., process KCs, additional/substitute product KCs).

Producers and their subcontractors are responsible for flow down of the standard requirements to those external providers, who produce design characteristics and provide production and service provisions, to ensure that KCs conform to the customer's requirements.

1.2 Purpose

This document is designed to drive the improvement of manufacturing and maintenance processes through adequate planning and effective management of KC variation. This focus is intended to improve uniformity (less variation or minimum variation of product KCs) and acceptance probability of the end-product.

NOTE Control of a product or process KC per this document does not constitute, nor imply acceptance of the resulting product. If variation management, under this document, is to be part of an acceptance decision, the requirements need to be specified in the applicable product acceptance plan or contract.

1.3 Convention

The following conventions are used in this document:

- "shall" indicates a requirement;
- "should" indicates a recommendation;
- "may" indicates a permission;
- "can" indicates a possibility or a capability.

SIST EN 9300-120:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Aeronavtika - LOTAR - Dolgotrajno arhiviranje in iskanje digitalne tehnične dokumentacije o izdelkih, kot so podatki o 3D, CAD in PDM - 120. del: CAD 3D eksplicitne informacije o geometriji z grafičnim izdelkom in izdelavo

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D CAD and PDM data - Part 120: CAD 3D explicit geometry with graphic product and manufacturing information

Osnova: EN 9300-120:2023

ICS: 49.020, 35.240.30, 01.110

1.1 Introduction

This document defines the requirements for the long term digital preservation of the presentation of Product and Manufacturing Information (PMI) with their possible links to the 3D explicit shape and geometry of single CAD parts. The goal is to preserve this 3D information with respect to the geometry and related PMI produced by the original CAD system, following the principles laid down in EN 9300 003 "Fundamentals and Concepts".

The requirements of EN 9300 110 "CAD mechanical 3D explicit geometry information" about the preservation of the 3D explicit shape shall apply within this document.

The meaning of terms "Presentation" and "Representation", defined in the EN 9300 100 "Common concepts for Long term archiving and retrieval of CAD 3D mechanical information" is required to understand this EN 9300 document.

1.2 In scope

The following outlines the total scope of this document:

- the Presentation of 3D geometrical dimension and tolerance, and 3D annotation attributes;
- their possible semantic links with 3D Geometric shape;
- User Defined Attributes: that are assigned to 3D geometric entities or at the part level.

For the purpose of this document, the semantic definition is at the level that supports associative "Cross-highlighting", to illustrate the portion of the geometry to which a PMI element applies.

In this version, the technology used to preserve this 3D information is based on polyline and tessellated presentation. Polyline presentation is a conversion to lines and curves of all 3D annotations by the STEP interfaces of the CAD system, including validation properties. Tessellated presentation is a conversion to tessellated curves and tessellated faces. The main use cases are the Certification and Product Liability of static information, however, re-use is also possible after the deletion of previous PMI and creation of new PMI (refer to clause 3 for definition).

1.3 Out of scope

The following is outside the scope:

- machine-interpretable PMI "Representation";
- how to preserve additional information:
 - - property rights;
 - -form features;
 - -machining features;
- CAD Assemblies.

SIST EN 9300-121:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Aeronavtika - LOTAR - Dolgotrajno arhiviranje in iskanje digitalne tehnične dokumentacije o izdelkih, kot so podatki o 3D, CAD in PDM - 121. del: Semantična predstavitev CAD 3D eksplicitnih informacij o geometriji z grafičnim izdelkom in izdelavo

Aerospace series - LOTAR - Long Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D CAD and PDM data - Part 121: Semantic representation of CAD 3D Explicit Geometry with Product and Manufacturing Information

Osnova: EN 9300-121:2023

ICS: 49.020, 35.240.30, 01.110

1.1 Introduction

This document defines the requirements for the long term digital preservation of the Semantic Representation of Product and Manufacturing Information (PMI) with their possible links to the 3D

explicit shape and geometry of single CAD parts. The goal is to preserve this 3D information, without loss, with respect to the geometry produced by the original CAD system, following the principles laid down in EN 9300 003 "Fundamentals and Concepts".

The requirements of EN 9300 110 concerning the preservation of the 3D explicit shape shall apply within this Part.

The term "semantic representation" is defined in Clause 3 "Terms, definitions and abbreviations".

1.2 In scope

The following outlines the total scope of EN 9300 121:

- machine-interpretable PMI "Semantic Representation" (Refer to clause 3 for definition);
- the association of the above with 3D geometric shapes;
- the possible association of the above with Presentation of 3D Product and Manufacturing Information (PMI), and 3D annotations as defined in EN 9300 120.

In EN 9300 121, the technology used to preserve this 3D information is based on semantic representation. The main use cases are Certification, Product Liability and Design re-use.

For the purpose of this document, the semantic definition is at the level that supports associative "Cross-highlighting" for the purpose of human readability.

1.3 Out of scope

The following is outside the scope:

- PMI presentation (defined in EN 9300 120);
- User defined attributes that are assigned to 3D geometric entities or at the part level. The archiving of the UDA is defined in EN 9300 120.
- How to preserve additional information:
 - property rights;
 - form features;
 - CAD Assemblies.
- The semantics of special Notes outside the scope of PMI: ITAR/EAR, proprietary, and title block information, etc.

SIST EN 9300-125:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Aeronavtika - LOTAR - Dolgoročno arhiviranje in pridobivanje digitalne tehnične dokumentacije o izdelkih, kot so podatki o 3D, CAD in PDM - 125. del: Eksplicitna struktura sestavljanja CAD z informacijami o grafičnem izdelku in proizvodnji (PMI)

Aerospace series - LOTAR - LOng Term Archiving and Retrieval of digital technical product documentation such as 3D, CAD and PDM data - Part 125: Explicit CAD assembly structure with Graphic Product and Manufacturing Information (PMI)

Osnova: EN 9300-125:2023

ICS: 49.020, 35.240.30, 01.110

1.1 Introduction

This document defines the requirements for the long-term digital preservation of the presentation of Product and Manufacturing Information (PMI) with their possible links to the 3D explicit shape and geometry of CAD assembly structure. The goal is to preserve this 3D information, without loss, with respect to the geometry produced by the original CAD system, following the principles laid down in EN 9300 003 "Fundamentals and Concepts".

This will allow the retrieval of the assembly structure including the placement information.

This standard extends EN 9300-115 "Explicit CAD Assembly Structure" by including assembly level PMI.

PMI for the assembly structure can be recorded in the same file as the geometry, can be in a nested assembly structure or the PMI will be contained in its own separate file (Side-Car).

The PMI elements shall be presented on the graphic level only (i.e. polyline, tessellated).

1.2 Out of scope

The following is outside the scope:

- The archiving of assembly Form Features.
 - Semantic PMI representation is out of scope for this document.
 - The geometry defined at assembly level is out of scope for this document.
- (This document covers PMI at the assembly level only.)

SIST EN ISO 19905-1:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **384 str. (Z)**

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljično energijo - Ocenjevanje premičnih naftnih ploščadi na področju postavitve - 1. del: Dvižne ploščadi (ISO 19905-1:2023)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Site-specific assessment of mobile offshore units - Part 1: Jack-ups: elevated at a site (ISO 19905-1:2023)

Osnova: EN ISO 19905-1:2023

ICS: 75.180.10

This document specifies requirements and provides recommendation and guidance for the elevated site-specific assessment (SSA-E) of independent leg jack-up units for use in the petroleum and natural gas industries. It addresses:

- a) occupied non-evacuated, occupied evacuated and unoccupied jack-ups;
- b) the installed (or elevated) phase at a specific site.

It also addresses the requirement that the as-installed condition matches the assumptions used in the assessment.

This document does not address the site-specific assessment of installation and removal (SSA-I).

To ensure acceptable reliability, the provisions of this document form an integrated approach, which is used in its entirety for the site-specific assessment of a jack-up.

When assessing a jack-up operating in regions subject to sea ice and icebergs, it is intended that the assessor supplements the provisions of this document with the relevant provisions relating to ice actions contained in ISO 19906 and procedures for ice management contained in ISO 35104. This document does not address design, transit to and from site, or installation and removal from site.

This document is applicable only to independent leg mobile jack-up units that are structurally sound and adequately maintained, which is normally demonstrated through holding a valid recognized classification society, classification certificate. Jack-ups that do not hold a valid recognized classification society certificate are assessed according to the provisions of ISO 19902, supplemented by methodologies from this document, where applicable.

NOTE 1 Well conductors can be a safety-critical element for jack-up operations. However, the integrity of well conductors is not part of the site-specific assessment process for jack-ups and is, therefore, not addressed in this document. See A.1 for guidance on this topic.

NOTE 2 RCS rules and the IMO MODU code (International Maritime Organisation Mobile Offshore Drilling Unit code) provide guidance for the design of jack-ups.

SIST EN ISO 26443:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Preskus z vtiskanjem po Rockwellu za ovrednotenje sprijemnosti keramičnih prevlek (ISO 26443:2023)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Rockwell indentation test for evaluation of adhesion of ceramic coatings (ISO 26443:2023)

Osnova: EN ISO 26443:2023

ICS: 25.220.99, 81.060.30

ISO 26443:2008 specifies a method for the qualitative evaluation of the adhesion of ceramic coatings up to 20 µm thick by indentation with a Rockwell diamond indenter. The formation of cracks after indentation may also reveal cohesive failure. The indentations are made with a Rockwell hardness test instrument.

The method described may also be suitable for evaluating the adhesion of metallic coatings.

The test is not suitable for elastic coatings on hard substrates.

SIST-TS CEN/TS 15518-4:2024

2024-01 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)

Oprema za zimska vzdrževalna dela - Cestni vremensko-informacijski sistemi - 4. del: Preskusne metode za stacionarno opremo

Winter maintenance equipment - Road weather information systems - Part 4: Test methods for stationary equipment

Osnova: CEN/TS 15518-4:2023

ICS: 35.240.99, 13.030.40, 07.060

This document specifies the test methods, the experimental set-up and result analysis for the laboratory qualification of stationary equipment within a RWIS.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si
januar 2024